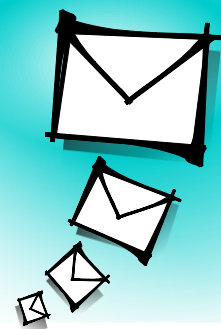


Condomínio Residencial Recanto Zumbi

Zumbi Nytt

Nr 1- Juli 2007



Her får dere første utgave av det som på sikt kanskje kan bli en internavis for oss på Zumbi anleggene.

Kommunikasjon:

Kommunikasjon er viktig. Både til å formidle informasjon, men også for å unngå misforståelser. Vi er mange eiere og vi bor over hele landet. Og i Brasil er vi jo (desverre for mange) ikke hele



tiden, så muligheten for kommunikasjon mellom oss alle sammen der nede er jo ikke til stede. Nå er de fleste av enhetene på norske hender, men vi har også noen enheter som er eiet av Portugisere, med de kommunikasjons utfordringer det medfører. Jeg vil tro det vil gå mange år før vi har hilst på alle våre naboer,

selv om vi hele tiden vil få nye bekjentskaper for hvert nytt besøk på Recanto.

Derfor sitter jeg nå og prøver å se for meg hvilke kanaler som best vil fungere til alles tilfredshet.

Vi er mange eiere og vi har alle litt forskjellige preferanser. Blant oss finnes det alt fra avanserte PC brukere - til de som knapt har e-post tilgjengelig. Så selv om vi lever i en dataverden, må vi også prøve å legge vår informasjon tilrette, slik at vi når alle.

Så langt har vi i styret primært kommunisert med dere via e-post. Tilbakemeldingene tyder på at dette har fungert på en tilfredsstillende måte. Vi skal være ajour med alle e-post adresser, men NB! det er viktig at dere formidler endringer på e-postadresser til styret. (styre@zumbi.no)

Og derfor vil vi fortsette med dette for all spesifikk informasjon

vedr. innbetalinger pr boenhet etc.

Men det er jo ikke dermed sagt at dette er den eneste muligheten vi har for kommunikasjon.

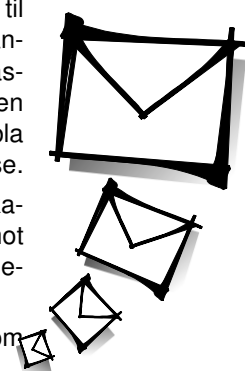
Harald Omland er allerede i gang med å opprette vår egen hjemmeside og du finner mer informasjon om det på neste side.

Og nå sitter du og leser i et nyhetsbrev - mer i form av en avis.

Distribusjon av en slik vil selvfølgelig også skje via e-post, da dere alle i dag har tilgang til dette. Men for noen er det kanskje bedre å skrive ut informasjonen og sette seg ned med en papirutgave, som man kan bla litt i hvor, og når det måtte passe.

Så pr i dag er det disse 3 kanalene vi kommer til å bruke mot dere, i tillegg til telefon ved behov!

Så vil erfaringene avgjøre om dette endres i fremtiden.



Siste Nytt

Det har vært flere familier på sommerferie i Recanto nå i Juli, og tilbakemeldingene er bare positive. Nå er det jo regntid i dette området, men det er ingenting mot hva vi har opplevd her på Østlandet. Det kan komme en kraftig skur eller to, men like fort kan solen skinne igjen. Lufttemperaturen er noen grader lavere enn i perioden desember til april, både på dagen og om natten. Dette er likevel en veldig behagelig opplevelse for en turist fra Norge. Øystein Wik kan rapportere fra Recanto at badetemperaturen i bassenget kan minne litt om "god" norsk badetemp., mens havet holder omtrent den samme gode temperaturen som alltid - rundt 28-29 grader.

- ✓ Et kraftig regnskyll skal ha tatt litt tak i det nyanlagte gressområdet oppe ved leilighetene D og E, men dette skal ordnes straks regntiden er over.
- ✓ Det skal være nye TV kanaler på plass og Internettforbindelsen er skiftet til ny leverandør og skal nå være mye raskere enn det første anlegget som ble montert.
- ✓ Det er ikke egen bil på anlegget og besøkende som ønsker å bli hentet på flyplassen bes kontakte styret, som ordner en løsning.

Side 1

Innhold

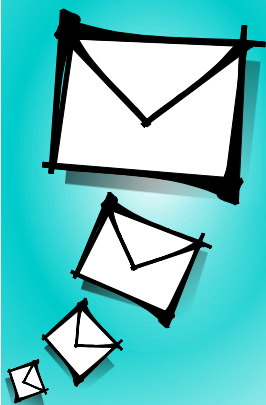
Side 1
Kommunikasjon
Siste Nytt

Side 2
Egen hjemmeside
Økonomi

Side 3
Engelskundervisning
Den nye flyplassen

Side 4
Leiebilavtalen
Adresseinformasjon





Denne hjemmesiden er ikke oppe og går ennå, men dette vil bli vår egen portal, både utad mot interesserte og internt mellom oss eiere.

Her vil det på sikt bli Forum med muligheter for å skrive innlegg, både for eiere og utenforstående.

Det vil også bli en egen innloggingside hvor vi som eiere har passord og kan logge oss inn. Her kan vi utveksle informasjon, som egner seg best for internt bruk.

Det blir også mulig å legge inn bilder fra ferier på Recanto, slik at disse minnene kan deles med oss alle.

Hjemmesiden www.zumbi.no

På sikt er planene også å ha denne hjemmesiden som en portal mot interesserte som ønsker å leie i Brasil.



Ved å ha vår egen hjemmeside kan vi dermed styre informasjonen slik at vi kan leie ut til den type mennesker som vil ha glede av et opphold i Recanto -

og dermed vet hva de kan forvente når de leier av oss.

Stillhet og ro, lange, nesten folketomme strender for seg selv, ingen nattklubber, strand-selgere eller festivitas.

Dette prosjektet er foreløpig ikke prioritert oppgave for styret og vi vil komme tilbake med informasjon når det blir aktuelt.

Og en takk til Harald Omland som har påtatt seg oppgaven med å igangsette vår egen hjemmeside.

Økonomi og innbetalinger

Styret arbeider fremdeles hardt med å prøve å redusere felleskostnadene på Recanto. Vi har utarbeidet et budsjett for 2007, men avventer litt til før vi sender det ut til dere. Vi håper fremdeles at vi skal få til en viss reduksjon på kostnadssiden, og dermed også reduserte fellesutgifter fremover i tid.

Det har blitt dyrere enn forventet med nye TV kanaler, ny Internettløsning og sikkerhets kostnaden med vektere på anlegget. Vektorselskapet hadde ikke kontrakter eller registrert sine ansatte, og Natalcon krevde at dette ble gjort. Dette førte til ekstakostnader (sosiale kostnader/skatter) som ble svært merkbart for oss.

Styret er samlet i oppfatningen at vi skal opperere rent, og ikke befatte oss med det grå/svarte markedet for hverken varer eller tjenester.

Det positive er jo at nå kan det se ut som om både TV og Internett virker som det skal.

Styret har overført innbetalingene til dekning av felleskostnader for juni/juli/august til vår konto i Brasil.

Dermed er vi i stand til å betale våre ansatte og andre løpende utgifter der borte i en periode fremover. Med andre ord - sikre våre egne verdier.

Vi vil benytte denne anledningen til å rose de norske og svenske eierne for velvillighet ved innbetaling av både 3 mnd. felleskost og innskuddet på 2.000,- kroner. Det har vært lite ekstra arbeid for styret med innkrevningen fra norske eiere.

Tusen takk for at dere gjør det greit for oss.

Når det gjelder våre Portugisiske naboer på Recanto stiller saken seg litt annerledes.

Som oss andre, føler også de at felleskostnadene har blitt høyere enn forventet, men de har løst det ganske enkelt ved ikke å betale - bare beklage seg over høye kostnader.

Vi har i dag innbetaling fra en Portugiser (som bor i Kina og har betalt for hele 2007), men ellers er det ingen betalingsvilje fra Portugisiske eiere.

Styret, ved Paulo, har tilskrevet de med samme informasjon på Portugisisk, som dere har mottatt på Norsk, så informasjon har de fått.

Styret vil fortsette sitt arbeide med dette problemet, men vi ser også at noen av disse er de samme som står med ubetalt condo fee til Oceano. Så problemet er ikke nytt.

Men likevel kjedelig - mye ekstra arbeide, og så lenge de ikke betaler faller det større kostnader på alle oss andre.

Det er også kjent at flere av disse har kjøpt som investering/ utleieobjekter og 2 av Portugiserne eier 2 enheter hver.

Vi fikk i midten av Juli rede på at det er et ønske om å selge ut enheter fra enkelte Portugisere, så er det noen av dere som har bekjente som er på jakt hadde det (i alle fall for styrearbeidets del) vært fint med flere Nordmenn.

Om det er gode priser eller muligheter for "kupp" har vi ingen informasjon om.

Engelskundervisning i Zumbi

Tropic Leisure Fond har som sitt første prosjekt satt i gang engelskundervisning for de lokale innbyggerne i Zumbi. Tiltaket var først tenkt som et prosjekt for de unge på skolen, men det viste seg jo raskt at også mange av de voksne, som har kontakt med oss som tilreisende, også ønsket å ta del i dette.



Undervisningen foregår hver lørdag i skolens lokaler i landsbyen. Den læreren som først ble engasjert måtte slutte på grunn av egen arbeidssituasjon i Natal, men det er nå kontakt med en ny lærer fra Torres som forestår undervisningen.

Så la oss håpe at vi som ikke er så stive på Portugisisk lettere kan kommunisere med landsbyens beboere og betjeningen i butikker og strandbarer når vi også kan putte på et engelsk ord her og der.

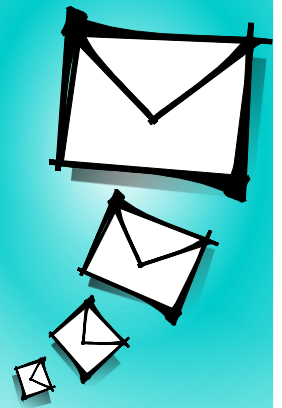


Hele tiltaket betales av det fondet Per Heyerdahl satte i gang for å kunne hjelpe lokalbe-



folkningen i Zumbi. Han innbetalte 500,- kroner for hver kjøper som innbetalte samme beløp. Et godt tiltak som jeg håper vi kan utvikle videre med også andre hjelpende prosjekter.

Her på siden ser dere bilder tatt av Øystein Wiig, som deltok på en av undervisningstimene nå i Juli. Han fikk litt Portugisisk undervisning og måtte samtidig selv delta i engelskundervisningen.



Den nye flyplassen i Natal

Litt engelsk info fra nett

Friday, June 29, 2007

New airport in São Gonçalo: no sooner than 2010

Another schedule was announced with regards to the new airport to be built in the city of São Gonçalo, about 30 km from Natal.

When finished, it should be one of the largest airports in Brazil. More specifically, due to its position (near Europe and North America), it should be the largest cargo hub in Brazil.

Natal should benefit from the increase in tourism and trading.

Several schedules have been announced so far, but little has been done. The main problem is that the airport requires a lot of money, and neither the Governments nor the private sectors are willing to take the risks.

Recently, a new planning was announced (see report in Portuguese here).

The new idea is that BNDES (Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social - National Bank for

Economic and Social Development), an official bank which fomments businesses by loaning subsidized money, will provide the necessary funds.

The building of the airport will be chartered to a private company, to be chosen by a bidding process. The winner will use BNDES money to build the airport, and will be granted the rights to explore the business for a period (yet to be determined) of 20 or 30 years. This model is different from most other airports in Brazil, which are built and managed by the Federal Government (through an agency called Infraero).

Besides charging taxes from air companies and passengers, the charterer will have rights over the Special Exporting Zone which will be built around the airport.

According to officials, the fact that the Government and its bureaucracy will not be involved with the works should speed up the process.

If everything goes as planned, the new airport should be (partially) operating before the end of 2010.

Litt informasjon om leiebilavtalen:

Styret har inngått en avtale om redusert pris for eiere/leietakere på Recanto Zumbi ved leie av bil for en uke eller mer hos **Serra Dourada Rent a Car**.

Utleiefirmaet er stasjoner på flyplassen i Natal og dette gir enkel tilgang til leiebilen, både ved henting og levering. Leien kan variere med årstidene og summene oppgitt under er derfor kun veiledende og omregnet til NOK.

Vi er lovet MINST 10% rabatt på veiledene priser, så spør alltid etter maksimal rabatt. Referanse er Recanto Zumbi deal. Forespørsel til e-post gjøres på Engelsk.

Ca pris NOK pr uke / 10 % rabatt er fratrukket:

Liten bil: kr 1.300,- Liten bil med AC: kr 1.450,- Fiat Dublo 7 seter: kr 3 100,-

Tlf kontor flyplass: +55 84 3087 1313

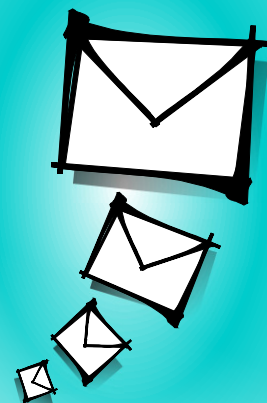
Tlf kontor Ponte Negra: +55 84 3236 3636

E-postadresse: serradourada@sdautolocadora.com.br

Ansvarlige for avtalen:

Leonardo Marcel Bianchi Mobil: +55 84 9422 3956

Knut Heireng Mobil: (+47) 45 22 29 29



Nyttig Recanto Informasjon

Adresse i Norge:

Condominio Residencial Recanto Zumbi
v/ Knut Heireng
Røysveien 17
1409 Skotbu
styre@zumbi.no

Org.nr: 991 331 417

Handelsbanken

Kontonr: 9052 10 51077
IBAN: NO5090521051077
SWIFT: HANDNOKK
Nordbyveien 2-6
Postboks 243 - 1401 Ski
Tlf: +47 64 85 93 00 – fax: +47 64 87 42 30
ski@handelsbanken.no

Adresse i Brasil:

Condominio Recanto Zumbi
Praia de Zumbi
CEP 59578-000 Rio do Fogo / RN
BRASIL

Telefoner:

Jerônimo/ Ângela
+55 (84) 99 25 94 50

Administrasjonsselskap i Brasil:

NATALCON Administração Condominial e Imobiliária
R. JACAÚNA, TIROL. NATAL/RN
TEL: +55 84 3211 2444
natalcon@natalcon.com.br
Kontaktperson : Joao Maria Fernandes

Så nå er det opp til dere som ferierende på anlegget å komme med egne erfaringer, bilder og historier fra Zumbi, både morsomme og interessante tas imot med takk.

(obligatorisk for alle når dere er der/kommet tilbake) .

Skal vi lage en god internavis må dere bidra alle som en!

En sommerhilsen fra Knut og resten av styret i Recanto Zumbi

Praia de Zumbi, Rio do Fogo, RN Brasil
Tel: +47 64 86 33 77, Fax: +47 64 87 64 01
post@zumbi.no www.zumbi.no

A little piece of heaven